

# Seminaria magisterskie w roku akademickim 2016/17

## Studia stacjonarne

1. prof. Mirosław Ossowski
2. prof. Danuta Olszewska
3. dr hab. Agnieszka Haas
4. dr Ewa Wojaczek

## Studia niestacjonarne

1. prof. Jan Sikora
2. dr Eliza Szymańska

**Uwaga:** Tematyka seminariów poniżej. Informacje szczegółowe na konsultacjach Prowadzących.

Zapisy odbywać się będą na pierwszych zajęciach poszczególnych seminariów w październiku 2016.

## Informacja o tematyce seminariów

Prof. dr hab. Mirosław Ossowski

### **Informacja o seminarium magisterskim z historii literatury niemieckiej – 1 rok MSU 2016/17**

Celem seminarium jest merytoryczna i metodologiczna pomoc jego uczestnikom w napisaniu pracy magisterskiej oraz opanowaniu aparatu naukowego i pogłębieniu umiejętności praktycznych (analiza materiału, wydobycie związków przyczynowych, syntetyczne ujęcie wniosków, obudowa bibliograficzna itd.).

Rozprawy magisterskie będą dotyczyły utworów literatury niemieckiej z różnych okresów ze szczególnym uwzględnieniem literatury XIX, XX i XXI wieku, a także literatury Gdańska, regionu Pomorza i terenów byłych Prus Wschodnich. W analizach będą brane pod uwagę aspekty historyczne, socjologiczne i psychologiczne. Podejmowana będzie również problematyka postaw twórczych autorów, związków intertekstualnych, kontaktów polsko-niemieckich oraz przekładu literackiego.

## **Prof. Danuta Olszewska – seminarium magisterskie, studia stacjonarne**

- gramatyka języka niemieckiego i polskiego: analizy kontrastywne
- leksykologia i semantyka: analizy słownictwa charakterystycznego dla wybranych rejestrów językowych oraz gatunków tekstowych
- lingwistyka tekstu: analizy tekstów użytkowych pod kątem leksykalnym, stylistycznym, pragmatycznym
- pragmatyka: analizy aktów mowy i ich wyróżników językowych w wybranych zakresach komunikacyjnych

dr hab. Agnieszka Haas

Proponowany zakres tematyczny na seminarium magisterskie (2016/2017) MSU stacjonarne:

- I. Komparatystyka literacka.
- II. Przekład literacki.
- III. Literatura a psychologia: ciało/ cielesność; wspomnienie i (pod)świadomość; płęć; sen i śmierć.
- IV. Literatura a religia.

Proponowany okres historycznoliteracki, do którego odnoszą się wyżej wymienione aspekty: XVIII i XIX wiek.

Możliwa także realizacja własnych (uzasadnionych i wcześniej przemyślanych) tematów.

Zapraszam!

### **Dr Ewa Wojaczek – seminarium magisterskie (st. stacj.) – zakres tematyczny:**

- analiza tłumaczeń (ogólnych albo specjalistycznych, np. ekonomiczno-handlowych)
- technika tłumaczeń
- błędy interferencyjne
- nauczanie języka niemieckiego jako obcego (zagadnienia metodyczne lub psycholingwistyczne)
- językoznaństwo kontrastywne (np. gramatyka / leksyka / składnia polsko-niemiecka)

- użycie języka (zagadnienia pragmatolingwistyczne)
- analiza tekstów (zagadnienia lingwistyki tekstu)

### **dr Eliza Szymańska - SEMINARIUM MAGISTERSKIE 2016/2017 – studia niestacjonarne**

TEMATYKA: Historia literatury XX i XXI wieku ze szczególnym uwzględnieniem najnowszej lit. niemieckojęzycznej; historia teatru i dramatu XX i XXI wieku: (naturalizm: ruch teatrów artystycznych, G. Hauptmann, O. Brahm i „Freie Bühne“, G. Fuchs – teatr jako święto, W. Gropius i „Das staatliche Bauhaus“; teatr ekspresjonistyczny: E. Piscator – teatr jako agitacja; teatr epicki B. Brechta; M. Frisch i F. Dürrenmatt; teatr absurdu: W. Hildesheimer, G. Grass, M. Walser; teatr faktu: R. Hochhuth, H. Kipphardt, P. Weiss; Peter Handke i „Sprechstücke“; Thomas Bernhard a teatr absurdu; teatr post(?)dramatyczny: Heiner Müller, Elfriede Jelinek, Werner Schwab, Roland Schimmelpfennig, Rene Pollesch, Dirk Dobbrow, Marius von Mayenburg); teatralne adaptacje literatury niemieckojęzycznej; konteksty kulturowe niemieckojęzycznego dramatu współczesnego; polsko-niemiecki transfer kulturowy na wybranych przykładach współczesnej dramaturgii oraz życia teatralnego.

Proponowane przykładowe zagadnienia:

1. Die Dramaturgie von Roland Schimmelpfennig auf den polnischen Bühnen
2. Ein Theatermacher am Werk – das Theater von Rene Pollesch
3. Das Theater und das Ritual – das Theater von Luc Perceval
4. The Social Turn im deutschen Gegenwartsdrama
5. Das Dokumentartheater im 21. Jahrhundert
6. Das epische Theater im 21. Jahrhundert
7. Die Wende- Dramatik – eine Revolution?
8. Zum Begriff der Postdramatik
9. Regietheater in Deutschland und Polen
10. Der Kulturtransfer von Deutschland nach Polen. Die neue Ästhetik im polnischen Theater nach 1989
11. Thomas Bernhard und das absurde Theater
12. Intermedialität am Beispiel der Verfilmung von Rolf Hochhuths *Der Stellvertreter*

*MILE WIDZIANE WŁASNE PROPOZYCJE ☺*